

BUITENGEWONE



EXTRAORDINARY

Staatskoerant

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nausblad.]

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

Prys 10c Price
Oorsee 15c Overseas
POSVRY — POST FREE

VOL. XI.]

KAAPSTAD, 19 FEBRUARIE 1964.
CAPE TOWN, 19TH FEBRUARY, 1964.

[No. 721.]

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

No. 202.]

[19 Februarie 1964.]

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wette wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

BLADSY

No. 1 van 1964: Wet op die Universiteit van Port Elizabeth, 1964	2
No. 2 van 1964: Spoorwegaanlegwet, 1964	12
No. 3 van 1964: Wysigingswet op die Herbert Ainsworth Setlaarstrust, 1964 ..	10

No. 202.]

[19th February, 1964.]

It is hereby notified that the State President has assented to the following Acts which are hereby published for general information:—

PAGE

No. 1 of 1964: University of Port Elizabeth Act, 1964 ..	3
No. 2 of 1964: Railway Construction Act, 1964 ..	13
No. 3 of 1964: Herbert Ainsworth Settlers Trust Amendment Act, 1964	11

No. 1, 1964.]

WET

Om 'n universiteit te Port Elizabeth in die provinsie die Kaap die Goeie Hoop te stig, en om voorsiening te maak vir die bestuur en beheer van die sake van dié universiteit, vir die reëling van sy werksaamhede en vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 14 Februarie 1964.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Woordbepaling.

1. Tensy uit die samehang anders blyk, beteken in hierdie Wet—

- (i) „gemeenskaplike statuut” die gemeenskaplike statuut en die gemeenskaplike regulasies wat ingevolge artikel *agtien* van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955), opgestel en afgekondig is; (v)
- (ii) „hierdie Wet” ook die statuut en die gemeenskaplike statuut; (xi)
- (iii) „kanselier” die kanselier van die Universiteit vermeld in artikel *ses*; (i)
- (iv) „konvokasie” die konvokasie van die Universiteit vermeld in artikel *elf*; (ii)
- (v) „lektor” ook 'n navorser wat 'n pos aan die Universiteit beklee ten opsigte waarvan die raad, op aanbeveling van die senaat, verklaar dat dit gelykstaande met 'n doserende pos is; (vi)
- (vi) „Minister” die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap; (vii)
- (vii) „Oos-Kaapland” dié gedeelte van die provinsie die Kaap die Goeie Hoop ten ooste en met inbegrip van die landdrostdistrikte Humansdorp, Steytlerville, Jansenville, Aberdeen, Murraysburg, Graaff-Reinet, Middelburg, Hanover en Colesberg; (iv)
- (viii) „professor” ook 'n lektor wat die hoof van 'n fakulteit of departement is; (viii)
- (ix) „raad” die raad van die Universiteit vermeld in artikel *nege*; (iii)
- (x) „senaat” die senaat van die Universiteit vermeld in artikel *tien*; (ix)
- (xi) „statuut” die statuut van die Universiteit wat ingevolge artikel *sewentien* van die Wet op Universiteite, 1955, opgestel en afgekondig is; (x)
- (xii) „Universiteit” die Universiteit van Port Elizabeth wat by artikel *twee* ingestel is. (xii)

Stigting van die Universiteit van Port Elizabeth.

2. Hierby word 'n universiteit met die naam die Universiteit van Port Elizabeth gestig.

Setel van die Universiteit.

3. Die setel van die Universiteit is te Port Elizabeth in die provinsie die Kaap die Goeie Hoop.

Status en vermoënsregtelike bevoegdheid van die Universiteit.

4. (1) Die Universiteit is 'n regspersoon, kan in sy naam as eiser en verweerder in regte optree en kan, behoudens die bepalings van hierdie Wet, roerende en onroerende goed koop of op 'n ander wyse verkry, besit, huur, verhuur, verkoop, verruil of op 'n ander wyse vervreem, 'n saaklike reg of serwituut op sy goed aan iemand verleen, en geld belê, uitleen en leen.
(2) Die Universiteit mag nie sonder die goedkeuring van die Minister sy onroerende goed verhuur, verkoop, verruil of op 'n ander wyse vervreem of 'n saaklike reg of serwituut daarop aan iemand verleen nie.

Samestelling van die Universiteit.

5. Die Universiteit bestaan uit—

- (a) 'n kanselier;
- (b) 'n amptenaar wat die rektor van die Universiteit heet en ook die vise-kanselier van die Universiteit is;
- (c) 'n raad;
- (d) 'n senaat;
- (e) 'n konvokasie; en
- (f) die professore, lektore en studente van die Universiteit.

No. 1, 1964.]

ACT

To establish a university at Port Elizabeth in the province of the Cape of Good Hope, and to provide for the administration and control of the affairs of that university, for the regulation of its activities and for matters incidental thereto.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 14th February, 1964.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. In this Act, unless the context otherwise indicates—

(i) "chancellor" means the chancellor of the University referred to in section <i>six</i>; (iii) (ii) "convocation" means the convocation of the University referred to in section <i>eleven</i>; (iv) (iii) "council" means the council of the University referred to in section <i>nine</i>; (ix) (iv) "Eastern Cape" means that portion of the province of the Cape of Good Hope eastward of and including the magisterial districts of Humansdorp, Steytlerville, Jansenville, Aberdeen, Murraysburg, Graaff-Reinet, Middelburg, Hanover and Colesberg; (vii) (v) "joint statute" means the joint statute and the joint regulations framed and published in terms of section <i>eighteen</i> of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955); (i) (vi) "lecturer" includes a research worker occupying a post at the University declared by the council, on the recommendation of the senate, to be equivalent to a teaching post; (v) (vii) "Minister" means the Minister of Education, Arts and Science; (vi) (viii) "professor" includes a lecturer who is the head of any faculty or department; (viii) (ix) "senate" means the senate of the University referred to in section <i>ten</i>; (x) (x) "statute" means the statute of the University framed and published in terms of section <i>seventeen</i> of the Universities Act, 1955; (xi) (xi) "this Act" includes the statute and the joint statute; (ii) (xii) "University" means the University of Port Elizabeth established by section <i>two</i>. (xii)	Definitions.
---	--------------

2. There is hereby established a university to be known as the University of Port Elizabeth.

	Establishment of the University of Port Elizabeth.
--	--

3. The seat of the University shall be at Port Elizabeth in the province of the Cape of Good Hope.

	Seat of the University.
--	-------------------------

4. (1) The University shall be a body corporate and shall be capable in law of suing and being sued under its name and, subject to the provisions of this Act, be capable of purchasing, or otherwise acquiring, holding, hiring, letting, selling, exchanging or otherwise alienating any property, movable or immovable, of granting to any person any real right in or servitude on its property and of investing, lending and borrowing moneys.

	Status and proprietary capacity of the University.
--	--

 (2) The University shall not without the approval of the Minister let, sell, exchange or otherwise alienate its immovable property or grant to any person any real right therein or servitude thereon.

5. The University shall consist of—

(a) a chancellor; (b) an officer, who shall be styled the principal of the University and who shall also be the vice-chancellor of the University; (c) a council; (d) a senate; (e) a convocation; and (f) the professors, lecturers and students of the University.	Constitution of the University.
---	---------------------------------

Kanselier
van die
Universiteit.

6. (1) Die kanselier word deur die raad gekies op die wyse by statuut voorgeskryf, en sy bevoegdhede, voorregte, funksies en pligte is dié wat by statuut voorgeskryf word.

(2) Die kanselier beklee sy amp vir 'n termyn van tien jaar, tensy hy voor die verstryking van dié termyn sy bedanking skriftelik by die raad indien of deur die Staatspresident, op versoek van die raad, afgesit word om 'n rede wat die Staatspresident voldoende ag.

(3) Wanneer die kanseliersamp vakant raak, kies die raad so gou doenlik 'n nuwe kanselier.

Vise-kanselier
van die
Universiteit.

7. Indien die kanselier afwesig is of nie in staat is om sy funksies of pligte te verrig of sy bevoegdhede uit te oefen nie, verrig die vise-kanselier van die Universiteit daardie funksies en pligte en kan hy daardie bevoegdhede uitoefen, en hy verrig ook die ander funksies en pligte en kan ook die ander bevoegdhede uitoefen wat hierdie Wet die vise-kanselier oplaê of aan hom verleen.

Rektor
van die
Universiteit.

8. (1) Die rektor van die Universiteit word, onderworpe aan die goedkeuring van die Minister, deur die raad aangestel op die wyse by statuut voorgeskryf.

(2) Die bevoegdhede, voorregte, funksies, pligte en ampstermyn van die rektor is dié wat by statuut voorgeskryf word.

Raad van die
Universiteit.

9. (1) Behoudens die bepalings van hierdie Wet, berus die bestuur en uitvoerende mag van die Universiteit by die raad, wat bestaan uit—

- (a) die rektor van die Universiteit;
- (b) behoudens die bepalings van sub-artikel (2), een persoon deur die konvokasie gekies, indien die getal lede daarvan eenmaal die getal honderd bereik het maar minder as vyfhonderd is, of twee persone aldus gekies, indien die getal sodanige lede eenmaal die getal vyfhonderd bereik het;
- (c) vier persone deur die Staatspresident aangestel;
- (d) een persoon aangestel deur die raad van die Universiteit van Stellenbosch vermeld in artikel *agt* van die Wet op die Universiteit van Stellenbosch, 1959 (Wet No. 37 van 1959);
- (e) een persoon aangestel deur die raad van Rhodes-universiteit vermeld in artikel *sewe* van die Private Wet op Rhodes-universiteit, 1949 (Wet No. 15 van 1949);
- (f) twee persone deur die stadsraad van Port Elizabeth aangestel;
- (g) twee persone gekies, soos by statuut voorgeskryf word, deur dié munisipaliteite in Oos-Kaapland (uitgesonderd die munisipaliteit van Port Elizabeth) wat die statuut bepaal;
- (h) twee persone gekies, soos by statuut voorgeskryf word, deur dié persone (uitgesonderd munisipaliteite) wat, volgens die bepalings van die statuut, donateurs is uit hoofde van skenkings deur hulle aan die Universiteit gedoen;
- (i) een persoon gekies, soos by statuut voorgeskryf word, om hoër skole in Oos-Kaapland waarin die voertaal van die meerderheid van die leerlinge Afrikaans is, te verteenwoordig;
- (j) een persoon gekies, soos by statuut voorgeskryf word, om hoër skole in Oos-Kaapland waarin die voertaal van die meerderheid van die leerlinge Engels is, te verteenwoordig;
- (k) twee professore van die Universiteit deur die senaat gekies.

(2) Die verkiesing van 'n lid van die raad ingevolge paragraaf (b) van sub-artikel (1) geskied op die wyse wat by statuut voorgeskryf word.

(3) 'n Lid van die raad, behalwe die rektor van die Universiteit, beklee sy amp vir 'n termyn van vier jaar, tensy hy vóór die verstryking van dié termyn sy bedanking skriftelik by die raad indien of sy amp ontruim om 'n ander rede by statuut voorgeskryf.

6. (1) The chancellor shall be elected by the council in the manner prescribed by the statute, and his powers, privileges, functions and duties shall be as prescribed by the statute. Chancellor of the University.

(2) The chancellor shall hold office for a period of ten years unless before the expiry of such period he submits his resignation in writing to the council or is removed from office by the State President at the request of the council, for any reason deemed sufficient by the State President.

(3) Whenever the office of chancellor becomes vacant, the council shall elect a new chancellor as soon as possible.

7. If the chancellor is absent or unable to perform his functions or duties or to exercise his powers, those functions and duties shall be performed and those powers may be exercised by the vice-chancellor of the University, who shall also perform such other functions and duties and may exercise such other powers as may be imposed or conferred on the vice-chancellor by this Act. Vice-chancellor of the University.

8. (1) The principal of the University shall, subject to the approval of the Minister, be appointed by the council in the manner prescribed by the statute. Principal of the University.

(2) The powers, privileges, functions, duties and period of office of the principal shall be as prescribed by the statute.

9. (1) Subject to the provisions of this Act, the government and executive authority of the University shall be vested in the council, which shall consist of— Council of the University.

- (a) the principal of the University;
- (b) subject to the provisions of sub-section (2), one person elected by the convocation, if the number of members thereof has once reached the number of one hundred but is less than five hundred, or two persons so elected if the number of such members has once reached the number of five hundred;
- (c) four persons appointed by the State President;
- (d) one person appointed by the council of the University of Stellenbosch referred to in section *eight* of the University of Stellenbosch Act, 1959 (Act No. 37 of 1959);
- (e) one person appointed by the council of Rhodes University referred to in section *seven* of the Rhodes University (Private) Act, 1949 (Act No. 15 of 1949);
- (f) two persons appointed by the city council of Port Elizabeth;
- (g) two persons elected, in the manner prescribed by the statute, by such municipalities in the Eastern Cape (excluding the municipality of Port Elizabeth) as the statute may determine;
- (h) two persons elected, in the manner prescribed by the statute, by persons (excluding municipalities) who, according to the provisions of the statute, are donors by virtue of donations made by them to the University;
- (i) one person elected, in the manner prescribed by the statute, to represent high schools in the Eastern Cape in which the medium of instruction of the majority of the pupils is Afrikaans;
- (j) one person elected, in the manner prescribed by the statute, to represent high schools in the Eastern Cape in which the medium of instruction of the majority of the pupils is English;
- (k) two professors of the University elected by the senate.

(2) The election of a member of the council in terms of paragraph (b) of sub-section (1) shall take place in the manner prescribed by the statute.

(3) A member of the council other than the principal of the University shall hold office for a period of four years unless, before the expiry of such period, he submits his resignation in writing to the council or vacates his office for any other reason prescribed by the statute.

(4) 'n Toevallige vakature in die raad wat veroorsaak word deur die dood van of die ontruiming van sy amp deur 'n lid, word met inagneming van die bepaling van sub-artikel (1) gevul vir die onverstreke gedeelte van die ampstermyn van dié lid.

(5) Die raad kies 'n voorsitter uit sy lede en, indien dié voorsitter nie op 'n vergadering van die raad aanwesig is nie, kan die aanwesige lede iemand uit hul midde kies om op dié vergadering voor te sit.

(6) Die raad bepaal waar en wanneer vergaderings van die raad gehou word, en die kworum vir en prosedure op 'n vergadering word by statuut voorgeskryf.

(7) Die raad beheer die eiendom van die Universiteit en oefen, behoudens die bepaling van hierdie Wet, beheer oor die Universiteit en al die sake en werksaamhede daarvan uit.

Senaat van die
Universiteit.

10. (1) Die senaat bestaan uit—

- (a) die rektor van die Universiteit, wat die voorsitter is;
- (b) twee ander lede van die raad wat die raad kies;
- (c) die professore van die Universiteit;
- (d) die persone wat die Minister, met inagneming van die bepaling van sub-artikel (2), ten opsigte van elke fakulteit van die Universiteit aanstel en wat professore moet wees in 'n ooreenstemmende fakulteit van Rhodes-universiteit of die Universiteit van Stellenbosch.

(2) Die lede van die senaat wat die Minister kragtens paragraaf (d) van sub-artikel (1) aanstel, moet nie minder as die ander lede van die senaat wees nie en word na oorlegpleging met die betrokke universiteite aangestel.

(3) 'n Lid van die senaat, behalwe die rektor van die Universiteit, bekleed sy amp vir 'n termyn van drie jaar, tensy hy vóór die verstryking van die termyn sy bedanking skriftelik by die senaat indien of sy amp ontruim om 'n ander rede by statuut voorgeskryf.

(4) 'n Toevallige vakature in die senaat wat veroorsaak word deur die dood van of die ontruiming van sy amp deur 'n lid, word met inagneming van die bepaling van sub-artikel (1) gevul vir die onverstreke gedeelte van die ampstermyn van dié lid.

(5) Onderworpe aan die finansiële beheer van die raad en behoudens die bepaling van sub-artikel (1) van artikel nege, behels die werksaamhede van die senaat die organisasie van, en die beheer oor, die leerplanne en eksamens van die Universiteit.

(6) Die senaat lê van tyd tot tyd aan die raad voor—

- (a) verslae oor sy werksaamhede;
- (b) dié aanbevelings omtrent aangeleenthede van belang vir die Universiteit wat hy dienstig ag; en
- (c) aanbevelings omtrent aangeleenthede wat die raad na hom verwys.

Konvokasie
van die
Universiteit.

11. (1) Die konvokasie van die Universiteit bestaan uit—

- (a) die lede van die senaat; en
- (b) gegradueerdes van die Universiteit:

Met dien verstande dat indien iemand wat uit hoofde van die bepaling van paragraaf (b) 'n lid van die konvokasie is of staan te word, die raad skriftelik in kennis stel dat hy nie so 'n lid wil bly of word nie, hy nie so 'n lid word nie of, na gelang van die geval, by ontvangs van bedoelde kennisgewing deur die raad, ophou om so 'n lid te wees.

(2) Vergaderings van die konvokasie word belê en gehou op die wyse en tye en vir die doeleindes by statuut voorgeskryf: Met dien verstande dat die konvokasie 'n aangeleentheid kan bespreek wat op die Universiteit betrekking het of deur die raad na hom verwys word, en sy sienswyse daaroor aan die raad kan mededeel.

Aanstelling
van professore,
lektore en
ander dosente.

12. Die professore, lektore en ander dosente aan die Universiteit word deur die raad, na raadpleging met die senaat, aangestel.

Fakulteite.

13. Daar moet aan die Universiteit wees—

- (a) 'n fakulteit van lettere en wysbegeerte (wat departemente van regsgeleerdheid en sosiale wetenskappe moet insluit), en fakulteite van natuurwetenskappe, opvoedkunde en handelswetenskappe en administrasie; en
- (b) die ander fakulteite by statuut voorgeskryf.

(4) A casual vacancy on the council caused by the death of or the vacation of his office by a member shall, subject to the provisions of sub-section (1), be filled for the unexpired portion of the period of office of such member.

(5) The council shall elect from among its members a chairman and, if the chairman is not present at a meeting of the council, the members present may elect one out of their number to preside at that meeting.

(6) The council shall determine where and when meetings of the council shall be held, and the quorum and the procedure at any meeting shall be prescribed by the statute.

(7) The council shall administer the property of the University and shall, subject to the provisions of this Act, have the control of the University and of all its affairs and functions.

10. (1) The senate shall consist of—

Senate of the University.

- (a) the principal of the University, who shall be chairman;
- (b) two other members of the council elected by the council;
- (c) the professors of the University;
- (d) the persons appointed by the Minister, subject to the provisions of sub-section (2), in respect of each faculty of the University, and who shall be professors in a corresponding faculty of Rhodes University or the University of Stellenbosch.

(2) The members of the senate appointed by the Minister under paragraph (d) of sub-section (1) shall be not less than the other members of the senate and shall be appointed after consultation with the universities concerned.

(3) A member of the senate other than the principal of the University shall hold office for a period of three years unless, before the expiry of such period, he submits his resignation in writing to the senate or vacates his office for any other reason prescribed by the statute.

(4) A casual vacancy on the senate caused by the death of or the vacation of his office by a member shall, subject to the provisions of sub-section (1), be filled for the unexpired portion of the period of office of such member.

(5) Subject to the financial control of the council and the provisions of sub-section (1) of section *nine*, the functions of the senate shall include the organization and control of the curricula and examinations of the University.

(6) The senate shall from time to time submit to the council—

- (a) reports on its activities;
- (b) such recommendations concerning matters of interest to the University as it may deem expedient; and
- (c) recommendations concerning matters referred to it by the council.

11. (1) The convocation of the University shall consist of—

Convocation of the University.

- (a) the members of the senate; and
- (b) graduates of the University:

Provided that if any person who, by virtue of the provisions of paragraph (b), is or is about to become a member of the convocation, notifies the council in writing that he does not wish to continue to be or to become such a member, he shall not become such a member or, as the case may be, cease to be such a member upon receipt of such notice by the council.

(2) Meetings of the convocation shall be convened and held in the manner and at the times and for the purposes prescribed by the statute: Provided that the convocation may discuss any matter that relates to the University or is referred to it by the council, and may convey its views thereon to the council.

12. The professors, lecturers and other teachers at the University shall be appointed by the council after consultation with the senate.

Appointment of professors, lecturers and other teachers.

13. At the University there shall be—

Faculties.

- (a) a faculty of arts (which is to include departments of law and social science), and faculties of science, education and commerce and administration; and
- (b) such other faculties as may be prescribed by the statute.

Voertale.

14. Die voertale aan die Universiteit is Engels en Afrikaans, en die omstandighede waaronder onderrig deur middel van die een of die ander moet of kan geskied, word deur die raad na oorlegpleging met die senaat bepaal, en wel op so 'n wyse dat, indien die bedrewenheid van die doserende personeel in die gebruik van dié twee tale en die getal betrokke studente dit toelaat, die twee tale sover doenlik op gelyke grondslag vir dié doel gebruik word.

Grade, diplomas en sertifikate.

15. (1) Behoudens die bepalings van hierdie Wet, kan die Universiteit in 'n fakulteit vermeld in of voorgeskryf ingevolge artikel *dertien*, die grade toeken waarvan hy die toekenning dienstig ag.

(2) Die naam van 'n bepaalde graad in 'n fakulteit is dié wat by statuut voorgeskryf word.

(3) Behalwe soos by artikel *twintig* bepaal word, mag die Universiteit nie 'n graad aan iemand toeken wat nie in 'n eksamen of ander toets die voorgeskrewe peil van bekwaamheid bereik het nie.

(4) Behoudens die bepalings van hierdie Wet, kan die Universiteit 'n diploma of sertifikaat verleen aan iemand wat 'n studiekursus gevolg het wat die Universiteit aanbied, of aan iemand anders wat na sy oordeel die kwalifikasies vir so 'n diploma of sertifikaat besit.

Toelating tot gelyke status aan die Universiteit.

16. Behoudens die bepalings van die statuut, kan die raad op aanbeveling van die senaat—

(a) 'n gegradueerde van 'n ander universiteit (hetsy in die Republiek of elders) tot 'n status aan die Universiteit toelaat wat gelykstaande is met die status wat hy aan so 'n ander universiteit besit; en

(b) iemand wat aan 'n ander universiteit (hetsy in die Republiek of elders), of aan 'n ander instelling wat deur die senaat as gelykstaande met 'n universiteit beskou word, geslaag het in eksamens wat na die oordeel van die senaat gelykwaardig is met of hoër is as die eksamens wat voorgeskryf word vir 'n graad van die Universiteit wat 'n eerste vereiste is vir 'n baccalaureus-honneursgraad of 'n magisters- of doktorsgraad van die Universiteit, as kandidaat toelaat vir 'n graad waarvoor eersbedoelde graad so 'n vereiste is.

Eksamens en ander toetse van die Universiteit.

17. 'n Eksamen of ander toets van die Universiteit word afgeneem onder die beheer van die senaat en onderworpe aan die voorwaardes wat die senaat bepaal: Met dien verstande dat so 'n eksamen of ander toets wat dien as finale toets van 'n student se peil van bekwaamheid in 'n vak of kursus wat tot 'n graad, diploma of sertifikaat lei, afgeneem moet word deur 'n eksaminator wat 'n professor of lektor van die Universiteit is, sowel as deur 'n eksaminator wat 'n professor of lektor is van 'n ander universiteit by 'n wet van die Parlement ingestel, en wat die raad op aanbeveling van die senaat aanstel.

Uitwerking van sekere eksamens deur Rhodes-universiteit afgeneem.

18. Indien iemand geslaag het in 'n eksamen of ander toets wat afgeneem is deur Rhodes-universiteit ten gevolge van die uitoefening, vóór die inwerkingtreding van hierdie Wet, deur dié Universiteit van sy bevoegdheid om sy universitêre werksaamhede ook in die munisipale gebied van en distrik Port Elizabeth uit te oefen, word so iemand vir die doeleindes van die toekenning of verlening van 'n graad, diploma of sertifikaat deur die Universiteit van Port Elizabeth geag in 'n ooreenstemmende eksamen of toets van laasgenoemde Universiteit te geslaag het.

Tug.

19. 'n Student aan die Universiteit is onderworpe aan die tugbepalings wat by statuut, of by reëls uitgevaardig deur die raad, voorgeskryf word.

Grade *honoris causa*.

20. Behoudens die bepalings van die statuut, kan die Universiteit, by besluit van die raad, aangeneem op aanbeveling van die senaat, en sonder eksamen, 'n magisters- of doktorsgraad in enige fakulteit *honoris causa* toeken aan iemand wat met onderskeiding in Suid-Afrika diens gelewer het ter bevordering van lettere en wysbegeerte, regsgeleerdheid, sosiale wetenskappe, natuurwetenskappe, opvoedkunde, handelswetenskappe en administrasie of ander vertakkinge van geleerdheid, of aan iemand wat die raad so 'n graad waardig ag.

14. The mediums of instruction at the University shall be English and Afrikaans, and the circumstances in which instruction shall or may be given through the one or the other shall be determined by the council after consultation with the senate, and shall be so determined in such manner that, if the proficiency of the teaching staff in the use of those two languages and the number of students in question permit, the two languages shall, as far as is possible, be used on an equal basis for that purpose.

Mediums of instruction.

15. (1) The University may, subject to the provisions of this Act, confer such degrees in any faculty mentioned in or prescribed in terms of section *thirteen*, as it may deem expedient to confer.

Degrees, diplomas and certificates.

(2) The designation of any particular degree in any faculty shall be as prescribed by the statute.

(3) Save as is provided by section *twenty*, the University shall not confer any degree upon any person who has not attained the prescribed standard of proficiency in an examination or other test.

(4) The University may, subject to the provisions of this Act, grant a diploma or certificate to any person who has pursued a course of study provided by the University or to any other person deemed by it to possess the qualifications for such a diploma or certificate.

16. Subject to the provisions of the statute, the council may, on the recommendation of the senate—

Admission to equivalent status at the University.

(a) admit a graduate of any other university (whether in the Republic or elsewhere) to a status at the University equivalent to that which he possesses at such other university; and

(b) admit as a candidate for the honours degree of bachelor or for the degree of master or doctor any person who has passed at any other university (whether in the Republic or elsewhere), or at any other institution deemed by the senate to be equivalent to a university, such examinations as are, in the opinion of the senate, equivalent to or higher than the examinations prescribed for a degree of the University which is a prerequisite for such honours degree of bachelor or degree of master or doctor of the University.

17. Any examination or other test of the University shall be conducted under the control of the senate and subject to such conditions as the senate may determine: Provided that any such examination or other test that serves as a final test of a student's degree of competence in any subject or course leading to a degree, diploma or certificate, shall be conducted by an examiner who is a professor or lecturer of the University as well as by an examiner who is a professor or lecturer of any other university established by Act of Parliament and who has been appointed by the council on the recommendation of the senate.

Examinations and other tests of the University.

18. If any person has passed any examination or other test conducted by Rhodes University by reason of the exercise, prior to the commencement of this Act, by that University of its powers to conduct its university activities also in the municipal area and district of Port Elizabeth, such person shall, for the purposes of the conferring or the granting of any degree, diploma or certificate by the University of Port Elizabeth, be deemed to have passed a corresponding examination or test of the last-mentioned University.

Effect of certain examinations conducted by Rhodes University.

19. A student at the University shall be subject to the disciplinary provisions prescribed by the statute or by rules made by the council.

Discipline.

20. Subject to the provisions of the statute, the University may, on the resolution of the council, passed on the recommendation of the senate, and without examination, confer a degree *honoris causa* of master or doctor in any faculty upon any person who has rendered distinguished services in South Africa in the advancement of arts, jurisprudence, social science, science, education, commerce and administration or other branches of learning, or upon any person whom the University may deem worthy of such a degree.

Degrees *honoris causa*.

Geloofsvryheid.

21. Niemand mag op grond van sy geloofsoortuiging deur die Universiteit bevoorreg of te kort gedoen word nie, en niemand mag aan enige geloofstoets onderwerp word nie as 'n voorwaarde om 'n student of navorser aan die Universiteit te word of te bly, 'n gegradueerde van die Universiteit te word of te bly, 'n professor, lektor of ander dosent aan of lid van die administratiewe personeel van die Universiteit te word of te bly of daarin 'n ander amp te beklee, van die Universiteit besoldiging te ontvang of daaraan 'n voorreg uit te oefen.

Vakatures raak nie bevoegdhede van die Universiteit of sy raad of senaat nie.

22. 'n Vakature in die amp van kanselier of vise-kanselier van die Universiteit of 'n tekort in die ledetal van die raad of senaat maak nie inbreuk op of raak nie die regspersoonlikheid van die Universiteit of die bevoegdhede, regte of voorregte by hierdie Wet aan die Universiteit of die raad of senaat verleen nie.

Samestelling, en prosedure op vergaderings, van die raad vóór afkondiging van statuut.

23. Totdat die statuut in die *Staatskoerant* afgekondig word—
 (a) is ook lede van die raad die persone, maar hoogstens nege, wat die Minister as sodanig aanstel;
 (b) kan die Minister iemand aanstel as plaasvervangende lid vir iemand ingevolge paragraaf (a) aangestel;
 (c) kan die Minister die kworum vir en prosedure op vergaderings van die raad voorskryf, en wel op die wyse wat hy goedvind.

Kort titel.

24. Hierdie Wet heet die Wet op die Universiteit van Port Elizabeth, 1964.

No. 3, 1964.]

WET

Tot uitbreiding van die bevoegdhede aan die Suid-Afrikaanse Trustees van die Herbert Ainsworth Setlaarsfonds verleen deur die uiterste wil van wyle Herbert Ainsworth, soos gewysig deur die Herbert Ainsworth Setlaars Trust (Private) Wet, 1934, en die Private Wysigingswet op die Herbert Ainsworth Setlaars Trust (Private) Wet, 1953.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
 (Goedgekeur op 14 Februarie 1964.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Uitbreiding van bevoegdhede van trustees van Herbert Ainsworth Setlaarsfonds.

1. Ondanks andersluidende bepalings van klousule 7 van die uiterste wil van wyle Herbert Ainsworth, bedoel in die Herbert Ainsworth Setlaars Trust (Private) Wet, 1934 (Wet No. 31 van 1934), of van daardie Wet of die Private Wysigingswet op die Herbert Ainsworth Setlaars Trust (Private) Wet, 1953 (Wet No. 4 van 1953), is die Suid-Afrikaanse trustees bevoeg om manspersone van Britse afkoms te help om van enige plek na die Republiek te kom en hulle daar as boere of groenteboere te vestig, en wel deur middel van voorskotte wat nie twintig-duisend rand in die geval van 'n enkele sodanige persoon te bowe gaan nie, onderworpe aan terugbetaling binne 'n tydperk van hoogstens vyftien jaar wat deur bedoelde trustees bepaal word, tesame met rente teen 'n koers van minstens drie persent per jaar wat aldus bepaal word.

Kort titel.

2. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op die Herbert Ainsworth Setlaarstrust, 1964.

21. No preference shall be given to, or advantage be withheld from, any person by the University on the ground of his religious belief, and no test of religious belief shall be imposed upon any person as a condition of his becoming or continuing to be a student or research worker at the University, of becoming or continuing to be a graduate of the University, of becoming or continuing to be a professor, lecturer or other teacher at or a member of the administrative staff of the University or of holding any other office therein, of receiving any emolument from the University, or of exercising any privilege thereat.

Religious
freedom.

22. No vacancy in the office of chancellor or vice-chancellor of the University or deficiency in the number of members of the council or the senate shall impair or affect the corporate existence of the University or any powers, rights or privileges conferred by this Act upon the University or the council or the senate.

Vacancies
not to affect
powers of the
University
or its council
or senate.

23. Until the publication of the statute in the *Gazette*—

- (a) such persons, not exceeding nine, as the Minister may appoint as members of the council shall also be such members;
- (b) the Minister may appoint any person as an alternate to any person appointed in terms of paragraph (a);
- (c) the Minister may prescribe, in such manner as he may deem fit, the quorum and procedure at meetings of the council.

Constitution,
and procedure
at meetings,
of the council
prior to
publication
of statute.

24. This Act shall be called the University of Port Elizabeth Act, 1964.

Short title.

No. 3, 1964.]

ACT

To extend the powers conferred on the South African Trustees of the Herbert Ainsworth Settlers Fund by the will of the late Herbert Ainsworth, as amended by the Herbert Ainsworth Settlers Trust Private Act, 1934, and the Herbert Ainsworth Settlers Trust Private Act, Amendment (Private) Act, 1953.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 14th February, 1964.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Notwithstanding anything to the contrary contained in clause 7 of the will of the late Herbert Ainsworth referred to in the Herbert Ainsworth Settlers Trust Private Act, 1934 (Act No. 31 of 1934), or in that Act or the Herbert Ainsworth Settlers Trust Private Act, Amendment (Private) Act, 1953 (Act No. 4 of 1953), the South African trustees shall have power to assist men of British birth to come to the Republic from any place and settle there as farmers or market gardeners, by means of advances not exceeding twenty thousand rand to any one such man, subject to repayment within such period, not exceeding fifteen years, as may be determined by the said trustees, together with interest at such rate, not being less than three per cent per annum, as may be so determined.

Extension of
powers of trustees
of Herbert Ains-
worth Settlers
Fund.

2. This Act shall be called the Herbert Ainsworth Settlers Trust Amendment Act, 1964.

No. 2, 1964.]

WET

Om voorsiening te maak vir die aanleg en uitrusting van sekere spoorlyne en vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 14 Februarie 1964.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Aanleg en uitrusting.

1. (1) Die Staatspresident kan, so spoedig na die inwerking-treding van hierdie Wet as wat hy doenlik ag, die in kolom 1 van die Bylaes by hierdie Wet vermelde spoorlyne, van 'n spoorwydte van drie voet ses duim, en van die benaderde lengte wat ten opsigte van elke lyn in kolom 2 van daardie Bylaes teenoor die beskrywing van die betrokke lyn vermeld word, en teen 'n bruto koste, in die geval van elke lyn, van hoogstens die bedrag wat in kolom 3 van daardie Bylaes teenoor die beskrywing van die betrokke lyn vermeld word, laat aanlê en uitrus.

(2) Die bevoegdhede deur hierdie artikel verleen, sluit die bevoegdheid in om alle sylyne, stasies, geboue en ander toebehore wat vir die behoorlike eksplorasie van elke sodanige spoorlyn nodig is of daarmee in verband staan, aan te lê en uit te rus.

(3) Die uitdrukking „aanlê en uitrus” omvat „in stand hou” onderwyl die lyne aangelê en uitgerus word.

Koste van aanleg en uitrusting.

2. Die koste van aanleg en uitrusting van die spoorlyne wat deur artikel een gemagtig word, word bestry uit 'n lening deur die Staatspresident kragtens wetlike magtiging aangegaan en vir daardie doel deur die Parlement bewillig, of uit ander aldus bewilligde gelde.

Bevoegdhede in verband met aanleg en uitrusting.

3. Ten opsigte van die aanleg en uitrusting van bedoelde spoorlyne het die Staatspresident die bevoegdhede verleen deur die Spoorwegonteeningswet, 1955 (Wet No. 37 van 1955), maar onderhewig aan die verpligtings deur bedoelde Wet opgelê: Met dien verstande dat die breedte van die grond wat geneem word, honderd Kaapse voet vir die aanbou van elke lyn nie mag oorskry nie, met soveel bykomende grond as wat nodig mag wees vir die hellings, deurgrawings, dreinerings, stasies, toegangspaaie en ander werke en sake wat vir die doeleindes van die lyne nodig mag wees.

Spoorweg- en Hawefonds word vir verliese ver-goed.

4. Onderworpe aan die bedinge en voorwaardes waaroor tussen die Spoorwegadministrasie en die Minister van Finansies ooreengekom word, word die Spoorweg- en Hawefonds uit die Gekonsolideerde Inkomstefonds vergoed, uit geld deur die Parlement vir die doel bewillig, vir alle verliese (bereken op 'n wyse waaroor insgelyks aldus ooreengekom moet word) wat gely mag word met die eksplorasie van die spoorlyne in die Eerste Bylae by hierdie Wet vermeld.

Bevoegdheid om gedeelte van bestaande spoorlyn tussen Rubbervale en Soekmekaar op te breek.

5. Die Spoorwegadministrasie word hierby gemagtig om by die oopstel vir openbare verkeer van die spoorlyn in die Derde Bylae by hierdie Wet vermeld, daardie gedeelte van die bestaande lyn van Rubbervale na Soekmekaar wat tussen die aansluitingspunt van eersgenoemde lyn by mylafstand 254 myl 58 ketting en Soekmekaarstasie lê, op te breek.

Kort titel.

6. Hierdie Wet heet die Spoorwegaanlegwet, 1964.

No. 2, 1964.]

ACT

To provide for the construction and equipment of certain lines of railway and for matters incidental thereto.

(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 14th February, 1964.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. (1) The State President may, as soon after the commencement of this Act as to him may seem expedient, cause to be constructed and equipped, upon a gauge of three feet six inches, the lines of railway mentioned in column 1 of the Schedules to this Act, of the approximate length set out, as to each line, in column 2 of those Schedules opposite the description of the line in question, and at a gross cost not exceeding, in the case of each line, the amount set out in column 3 of those Schedules opposite the description of the line in question.

Construction and equipment.

(2) The powers conferred by this section shall include the power to construct and equip all sidings, stations, buildings and other appurtenances necessary for or incidental to the proper working of every such line of railway.

(3) The expression "construct and equip" shall include "maintain" while the lines are in course of construction and equipment.

2. The cost of construction and equipment of the lines of railway authorized by section one shall be defrayed out of any loan raised by the State President under the authority of law and appropriated for that purpose by Parliament, or out of any other moneys so appropriated.

Cost of construction and equipment.

3. In respect of the construction and equipment of the said lines of railway, the State President shall have the powers conferred by the Railway Expropriation Act, 1955 (Act No. 37 of 1955), but subject to the obligations imposed by that Act: Provided that the width of the land taken shall not exceed one hundred Cape feet for the construction of each line, together with such additional land as may be required for the slopes, cuttings, drainage, stations, approach roads and other works and matters which may be necessary for the purpose of the lines.

Powers incidental to construction and equipment.

4. The Railway and Harbour Fund shall, subject to such terms and conditions as may be agreed upon between the Railway Administration and the Minister of Finance, be compensated from the Consolidated Revenue Fund, out of moneys appropriated by Parliament for the purpose, for all losses (as determined in a manner to be likewise so agreed upon) that may be sustained in the working of the lines of railway mentioned in the First Schedule to this Act.

Railway and Harbour Fund to be compensated for losses.

5. The Railway Administration is hereby authorized, upon the opening to public traffic of the line of railway mentioned in the Third Schedule to this Act, to demolish that portion of the existing line from Rubbervale to Soekmekaar which lies between the point of take-off of the first-mentioned line at mileage 254 miles 58 chains, and Soekmekaar station.

Power to demolish portion of existing line between Rubbervale and Soekmekaar.

6. This Act shall be called the Railway Construction Act, 1964.

Short title.

Eerste Bylae.**SPOORLYNE GEMAGTIG DEUR ARTIKEL Een.**

Kolom 1. Beskrywing van lyn.	Kolom 2. Benaderde lengte.	Kolom 3. Geraamde koste.
	Myl.	R
Van 'n aansluiting by Reunion-stasie met die spoorlyn tussen Durban en Port Shepstone na 'n eindpunt in die voorgestelde Umlazi-bantoe dorpsgebied (Provinsie Natal) ..	6.79	4,964,004
Van 'n aansluiting by Merebank-stasie met die spoorlyn tussen Durban en Port Shepstone na 'n eindpunt in die voorgestelde Indiërdorpsgebied Chatsworth (Provinsie Natal) ..	8.00	5,204,879

Tweede Bylae.**ADDISIONELE SPOORLYN GEMAGTIG DEUR ARTIKEL Een.**

Kolom 1. Beskrywing van lyn.	Kolom 2. Benaderde lengte.	Kolom 3. Geraamde koste.
	Myl.	R
Verbindingslyn van Allanridge, die eindpunt van die spoorlyn tussen Whites en Allanridge, na 'n aansluiting by ongeveer 49½ myl (naby Ancona) met die spoorlyn tussen Vierfontein en Bultfontein (Provinsie Oranje-Vrystaat) ..	8.37	960,000

Derde Bylae.**ADDISIONELE SPOORLYN GEMAGTIG DEUR ARTIKEL Een.**

Kolom 1. Beskrywing van lyn.	Kolom 2. Benaderde lengte.	Kolom 3. Geraamde koste.
	Myl.	R
Verbindingslyn met aansluitingspunt by myl-afstand 254 myl 58 ketting (naby Nzima) op die spoorlyn tussen Rubbervale en Soekmekaar na 'n aansluiting by Groenbult met die spoorlyn tussen Pretoria en Messina (Provinsie Transvaal)	2.25	409,163

First Schedule.**LINES OF RAILWAY AUTHORIZED BY SECTION One.**

Column 1. Description of line.	Column 2. Approximate length.	Column 3. Estimated cost.
	Miles	R
From a junction at Reunion station on the line between Durban and Port Shepstone to a terminus in the proposed Umlazi Bantu Township (Province of Natal)	6·79	4,964,004
From a junction at Merebank station on the line between Durban and Port Shepstone to a terminus in the proposed Chatsworth Indian Township (Province of Natal)	8·00	5,204,879

Second Schedule.**ADDITIONAL LINE OF RAILWAY AUTHORIZED BY SECTION One.**

Column 1. Description of line.	Column 2. Approximate length.	Column 3. Estimated cost.
	Miles	R
Connecting line from Allanridge, the terminus of the Whites—Allanridge line, to a junction at approximately 49½ miles (near Ancona) on the Vierfontein—Bultfontein line (Province of the Orange Free State)	8·37	960,000

Third Schedule.**ADDITIONAL LINE OF RAILWAY AUTHORIZED BY SECTION One.**

Column 1. Description of line.	Column 2. Approximate length.	Column 3. Estimated cost.
	Miles	R
Connecting line from a take-off point at mileage 254 miles 58 chains (near Nzima) on the line between Rubbervale and Soekmekaar to a junction at Groenbult on the line between Pretoria and Messina (Province of the Transvaal)	2·25	409,163